

AUTONOME PROVINZ BOZEN- SÜDTIROL
Landesbibliothek "Dr. Friedrich Tessimann"

PROVINCIA AUTONOMA BOLZANO - ALTO ADIGE
Biblioteca Provinciale "Dr. Friedrich Tessimann"

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG
FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012

RENDICONTO GENERALE
PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG 2012

Inhalt

Erster Teil

- 1.0 Finanzrechnung der Haushaltsgebarung
- 1.1 Aufstellung der im Haushaltsvoranschlag eingeführten Änderungen
 - 1.1.1 ° an den Einnahmekapiteln
 - 1.1.2 ° an den Ausgabekapiteln
- 1.2 Abschlußrechnung der Einnahmen
 - 1.2.1 ° Aufstellung der Kapitel
 - 1.2.2 ° Zusammenfassung der Kategorien nach Titeln
- 1.3 Abschlußrechnung der Ausgaben
 - 1.3.1 ° Aufstellung der Kapitel
 - 1.3.2 ° Zusammenfassung der Kategorien nach Titeln
- 1.4 Abschlußergebnisse des Haushaltes
 - 1.4.1 ° Kassenrechnung
 - 1.4.2 ° Verwaltungsrechnung

Zweiter Teil

- 2.0 Allgemeine Vermögensrechnung

RENDICONTO GENERALE 2012

Indice

Parte prima

- 1.0 Conto finanziario della gestione del bilancio
- 1.1 Prospetto delle variazioni apportate al bilancio di previsione
 - 1.1.1 ° ai capitoli di entrata
 - 1.1.2 ° ai capitoli di spesa
- 1.2 Conto consuntivo dell'entrate
 - 1.2.1 ° Prospetto dei capitoli
 - 1.2.2 ° Riassunto delle categorie per titoli
- 1.3 Conto consuntivo delle spese
 - 1.3.1 ° Prospetto dei capitoli
 - 1.3.2 ° Riassunto delle categorie per titoli
- 1.4 Risultanze finali dell'esercizio
 - 1.4.1 ° Conto di cassa
 - 1.4.2 ° Conto di amministrazione

Parte seconda

- 2.0 Conto generale del patrimonio

Erster Teil

Parte prima

FINANZRECHNUNG DER HAUSHALTSGEBARUNG

CONTO FINANZIARIO DELLA GESTIONE DI BILANCIO

**AUFSTELLUNG DER IM HAUSHALTSVORANSCHLAG
EINGEFÜHRTEN ÄNDERUNGEN**

**PROSPETTO DELLE VARIAZIONI APPORTATE
AL BILANCIO DI PREVISIONE**

AUFSTELLUNG DER AN DEN KAPITELN DES HAUSHALTES 2012 VORGENOMMENEN ÄNDERUNGEN
PROSPETTO DELLE VARIAZIONI APPORTATE AI CAPITOLI DEL BILANCIO 2012

Einnahmen - Entrate

1.1.1

Kapitel Capitolo	Kompetenz Competenza	Daten des Beschlusses Estremi della delibera
1	0,00 + <u>456,65</u> 456,65	Verwaltungsüberschuss B. 30 vom 28.03.2012
2	0,00 + <u>52.844,79</u> 52.844,79	zweckbestimmter Anteil des Überschusses B. 30 vom 28.03.2012
5	800.000,00 - <u>30.500,00</u> 769.500,00	B. 80 vom 19.09.2012
8	0,00 + 64.932,29 - 25.202,46 + <u>25.202,46</u> 64.932,29	B. 30 vom 28.03.2012 B. 80 vom 19.09.2012 B. 98 vom 19.11.2012

Kapitel Capitolo	Kompetenz Competenza	Daten des Beschlusses Estremi della delibera
10	0,00 + 50.000,00 - <u>30.000,00</u> 20.000,00	B. 30 vom 28.03.2012 B. 80 vom 19.09.2012
17	2.500,00 + <u>250,00</u> 2.750,00	B. 98 vom 19.11.2012
18	10.000,00 + 1.300,00 - <u>1.300,00</u> 10.000,00	B. 80 vom 19.09.2012 B. 98 vom 19.11.2012
19	1.500,00 - <u>500,00</u> 1.000,00	B. 80 vom 19.09.2012
25	7.000,00 - <u>1.000,00</u> 6.000,00	B. 80 vom 19.09.2012

AUFSTELLUNG DER AN DEN KAPITELN DES HAUSHALTES 2012 VORGENOMMENEN ÄNDERUNGEN
 PROSPETTO DELLE VARIAZIONI APPORTATE AI CAPITOLI DEL BILANCIO 2012

Einnahmen - Entrate

1.1.1

Kapitel Capitolo	Kompetenz Competenza	Daten des Beschlusses Estremi della delibera
26	7.000,00	
	- 1.500,00	B. 80 vom 19.09.2012
	- <u>300,00</u>	B. 98 vom 19.11.2012
	5.200,00	
27	2.500,00	
	- <u>50,00</u>	B. 98 vom 19.11.2012
	2.450,00	
70	1.000,00	
	+ <u>2.000,00</u>	B. 30 vom 28.03.2012
	3.000,00	

Kapitel Capitolo	Kompetenz Competenza	Daten des Beschlusses Estremi della delibera

AUFSTELLUNG DER AN DEN KAPITELN DES HAUSHALTES 2012 VORGENOMMENEN ÄNDERUNGEN
PROSPETTO DELLE VARIAZIONI APPORTATE AI CAPITOLI DEL BILANCIO 2012

Ausgaben - Spese

1.1.2

Kapitel Capitolo	Kompetenz Competenza	Daten des Beschlusses Estremi della delibera
1	52.000,00 - <u>850,00</u> 51.150,00	B. 98 vom 19.11.2012
3	1.500,00 - <u>1.500,00</u> 0,00	B. 80 vom 19.09.2012
5	500,00 - <u>500,00</u> 0,00	B. 80 vom 19.09.2012
12	3.000,00 - 2.000,00 - <u>550,00</u> 450,00	B. 80 vom 19.09.2012 B. 98 vom 19.11.2012
15	500,00 - <u>350,00</u> 150,00	B. 80 vom 19.09.2012

Kapitel Capitolo	Kompetenz Competenza	Daten des Beschlusses Estremi della delibera
20	48.000,00 - <u>1.700,00</u> 46.300,00	B. 80 vom 19.09.2012
21	30.000,00 + <u>2.050,00</u> 32.050,00	B. 80 vom 19.09.2012
22	72.000,00 + 19.800,00 - <u>4.000,00</u> 87.800,00	B. 80 vom 19.09.2012 B. 98 vom 19.11.2012
25	18.000,00 - <u>1.200,00</u> 16.800,00	B. 98 vom 19.11.2012
28	3.000,00 - <u>150,00</u> 2.850,00	B. 80 vom 19.09.2012

AUFSTELLUNG DER AN DEN KAPITELN DES HAUSHALTES 2012 VORGENOMMENEN ÄNDERUNGEN
PROSPETTO DELLE VARIAZIONI APPORTATE AI CAPITOLI DEL BILANCIO 2012

Ausgaben - Spese

1.1.2

Kapitel Capitolo	Kompetenz Competenza	Daten des Beschlusses Estremi della delibera
29	2.000,00 - <u>300,00</u> 1.700,00	B. 80 vom 19.09.2012
30	20.000,00 + 10.000,00 - 15.000,00 + <u>3.350,00</u> 18.350,00	B. 30 vom 28.03.2012 B. 80 vom 19.09.2012 B. 98 vom 19.11.2012
31	0,00 + 64.932,29 - 25.202,46 + <u>25.202,46</u> 64.932,29	B. 30 vom 28.03.2012 B. 80 vom 19.09.2012 B. 98 vom 19.11.2012
34	0,00 + <u>52.844,79</u> 52.844,79	B. 30 vom 28.03.2012

Kapitel Capitolo	Kompetenz Competenza	Daten des Beschlusses Estremi della delibera
35	5.000,00 + 1.000,00 - <u>50,00</u> 5.950,00	B. 80 vom 19.09.2012 B. 98 vom 19.11.2012
37	500,00 - <u>50,00</u> 450,00	B. 80 vom 19.09.2012
40	2.500,00 - 1.500,00 + <u>900,00</u> 1.900,00	B. 80 vom 19.09.2012 B. 98 vom 19.11.2012
41	93.000,00 - <u>2.000,00</u> 91.000,00	B. 98 vom 19.11.2012
43	7.000,00 - <u>4.350,00</u> 2.650,00	B. 80 vom 19.09.2012

AUFSTELLUNG DER AN DEN KAPITELN DES HAUSHALTES 2012 VORGENOMMENEN ÄNDERUNGEN
PROSPETTO DELLE VARIAZIONI APPORTATE AI CAPITOLI DEL BILANCIO 2012

Ausgaben - Spese

1.1.2

Kapitel Capitolo	Kompetenz Competenza	Daten des Beschlusses Estremi della delibera
45	1.000,00 - <u>650,00</u> 350,00	B. 98 vom 19.11.2012
47	30.000,00 - 7.500,00 - <u>2.200,00</u> 20.300,00	B. 80 vom 19.09.2012 B. 98 vom 19.11.2012
52	25.000,00 - 1.650,00 - 22.200,00 - <u>1.150,00</u> 0,00	B. 63 vom 26.06.2012 B. 80 vom 19.09.2012 B. 98 vom 19.11.2012
61	7.000,00 - 4.200,00 + <u>2.150,00</u> 4.950,00	B. 80 vom 19.09.2012 B. 98 vom 19.11.2012

Kapitel Capitolo	Kompetenz Competenza	Daten des Beschlusses Estremi della delibera
62	20.000,00 + 1.650,00 + 1.000,00 + <u>5.200,00</u> 27.850,00	B. 63 vom 26.06.2012 B. 80 vom 19.09.2012 B. 98 vom 19.11.2012
63	355.000,00 + 40.456,65 - 20.500,00 - <u>350,00</u> 374.606,65	B. 30 vom 28.03.2012 B. 80 vom 19.09.2012 B. 98 vom 19.11.2012
67	35.000,00 - <u>4.250,00</u> 30.750,00	B. 80 vom 19.09.2012
80	1.000,00 + <u>2.000,00</u> 3.000,00	B. 30 vom 28.03.2012

ABSCHLUSSRECHNUNG DER EINNAHMEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE ENTRATE

ABSCHLUSSRECHNUNG DER EINNAHMEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE ENTRATE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
	<u>Verfügbare Fonds vorhergehender Jahre</u>	<u>Fondi disponibili di precedenti esercizi</u>
1	Überschuss des vorhergehenden Jahres Cod. 00001	Avanzo dell'anno precedente
2	Anteile des Überschusses des vorhergehenden Jahres, welche für bestimmte Ausgaben zweckbestimmt sind Cod. 00001	Quote dell'avanzo dell'esercizio precedente con vincolo di destinazione a specifiche spese
	Summe verfügbarer Fonds vorhergehender Jahre	Totale fondi disponibili di precedenti esercizi
	<u>I. Titel - Zuweisungen des Landes und anderer öffentlicher Körperschaften</u>	<u>Titolo I - Assegnazioni della Provincia e di altri enti pubblici</u>
	<i>1. Kategorie: Laufende Zuwendungen</i>	<i>Categoria 1: Trasferimenti correnti</i>

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Feststellungen Accertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
CO	456,65	---	---	---	- 456,65
CO	52.844,79	---	---	---	- 52.844,79
CO	53.301,44	---	---	---	- 53.301,44
	=====	=====	=====	=====	=====

ABSCHLUSSRECHNUNG DER EINNAHMEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE ENTRATE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
5	Zuweisungen der Autonomen Provinz Bozen Cod. 20103	Assegnazioni della Provincia Autonoma di Bolzano
	<i>Summe 1. Kategorie</i>	<i>Totale categoria 1</i>
	<i>2. Kategorie: Zuwendungen der Europäischen Union</i>	<i>Categoria 2: Trasferimenti dell'Unione Europea</i>
8	Zuweisungen der Europäischen Union für das Projekt "A Gateway to European Newspapers" Cod. 20201	Assegnazione dell'Unione Europea per il progetto "A Gateway to European Newspapers"
	<i>Summe 2. Kategorie</i>	<i>Totale categoria 2</i>

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Feststellungen Accertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
CO R T	769.500,00	769.500,00	---	769.500,00	---
	---	---	---	---	---
	769.500,00	769.500,00	---	769.500,00	---
CO R T	769.500,00	769.500,00	---	769.500,00	---
	---	---	---	---	---
	769.500,00	769.500,00	---	769.500,00	---
CO R T	64.932,29	64.932,29	---	64.932,29	---
	---	---	---	---	---
	64.932,29	64.932,29	---	64.932,29	---
CO R T	64.932,29	64.932,29	---	64.932,29	---
	---	---	---	---	---
	64.932,29	64.932,29	---	64.932,29	---

ABSCHLUSSRECHNUNG DER EINNAHMEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE ENTRATE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
	<i>3. Kategorie: Zuwendungen von anderen Subjekten</i>	<i>Categoria 3: Trasferimenti da altri soggetti</i>
10	Zuweisungen von anderen Rechtspersonen Cod. 20301	Trasferimenti da altri soggetti
	<i>Summe 3. Kategorie</i>	<i>Totale categoria 3</i>
	Summe I. Titel	Totale titolo I
	<u>II. Titel - Vermögenserträge und verschiedene Einkünfte</u>	<u>Titolo II - Rendite patrimoniali e proventi diversi</u>

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Feststellungen Accertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
CO R T	20.000,00	20.000,00	---	20.000,00	---
	---	---	---	---	---
	20.000,00	20.000,00	---	20.000,00	---
CO R T	20.000,00	20.000,00	---	20.000,00	---
	---	---	---	---	---
	20.000,00	20.000,00	---	20.000,00	---
CO R T	854.432,29	854.432,29	---	854.432,29	---
	---	---	---	---	---
	854.432,29	854.432,29	---	854.432,29	---

ABSCHLUSSRECHNUNG DER EINNAHMEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE ENTRATE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
	<i>1. Kategorie: Einkünfte aus Vermögensgütern</i>	<i>Categoria 1: Proventi dai beni patrimoniali</i>
17	Aktivzinsen auf Kassabestände beim Schatzmeister Cod. 30101	Interessi attivi su giacenze di cassa presso il Tesoriere
	<i>Summe 1. Kategorie</i>	<i>Totale categoria 1</i>
	<i>2. Kategorie: Einkünfte aus Dienstleistungen</i>	<i>Categoria 2: Proventi dalla prestazione di servizi</i>
18	Einnahmen aus dem Verleih der Bücher (Art. 3/1e L.G. 5/82) Cod. 30204	Introiti per il prestito di libri (art. 3/1e L.P. 5/82)
19	Einnahmen aus dem Fernleihdienst (mehrwertsteuerpflichtige Tätigkeit) Cod. 30204	Entrate dal servizio prestito libri esteri (attività in IVA)

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Feststellungen Accertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
CO R T	2.750,00	2.728,07	---	2.728,07	- 21,93
	---	---	---	---	---
	2.750,00	2.728,07	---	2.728,07	- 21,93
	2.750,00	2.728,07	---	2.728,07	- 21,93
CO R T	2.750,00	2.728,07	---	2.728,07	- 21,93
	---	---	---	---	---
	2.750,00	2.728,07	---	2.728,07	- 21,93
	2.750,00	2.728,07	---	2.728,07	- 21,93
CO R T	10.000,00	10.075,00	297,00	10.372,00	+ 372,00
	375,00	375,00	---	375,00	---
	10.375,00	10.450,00	297,00	10.747,00	+ 372,00
CO R T	1.000,00	925,00	63,90	988,90	- 11,10
	29,25	29,25	---	29,25	---
	1.029,25	954,25	63,90	1.018,15	- 11,10

ABSCHLUSSRECHNUNG DER EINNAHMEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE ENTRATE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
20	Allfällige und verschiedene Einnahmen Cod. 30204	Entrate eventuali e diverse
25	Einnahmen aus Anfertigung von Fotokopien (mehrwertsteuerpflichtige Tätigkeit) Cod. 30204	Entrate da fotocopie (attività in IVA)
26	Einnahmen aus Internetdienstleistung (mehrwertsteuerpflichtige Tätigkeit) Cod. 30204	Entrate dal servizio internet (attività in IVA)
27	Abzüge von Vergütungen der Organe und Beauftragten für Sozialbeiträge Cod. 30203	Ritenute su emolumenti agli organi ed incaricati per oneri sociali
	<i>Summe 2. Kategorie</i>	<i>Totale categoria 2</i>

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Feststellungen Accertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
CO	1.000,00	961,19	34,95	996,14	- 3,86
R	19,90	19,90	---	19,90	---
T	1.019,90	981,09	34,95	1.016,04	- 3,86
CO	6.000,00	5.859,00	344,42	6.203,42	+ 203,42
R	341,67	341,67	---	341,67	---
T	6.341,67	6.200,67	344,42	6.545,09	+ 203,42
CO	5.200,00	5.300,00	362,08	5.662,08	+ 462,08
R	207,08	207,08	---	207,08	---
T	5.407,08	5.507,08	362,08	5.869,16	+ 462,08
CO	2.450,00	2.435,69	---	2.435,69	- 14,31
R	---	---	---	---	---
T	2.450,00	2.435,69	---	2.435,69	- 14,31
CO	25.650,00	25.555,88	1.102,35	26.658,23	+ 1.008,23
R	972,90	972,90	---	972,90	---
T	26.622,90	26.528,78	1.102,35	27.631,13	+ 1.008,23
	-----	-----	-----	-----	-----

ABSCHLUSSRECHNUNG DER EINNAHMEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE ENTRATE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
	Summe II. Titel	Totale titolo II
	<u>IV. Titel – Einnahmen aus Sonderbuchführung</u>	<u>Titolo IV – Entrate per contabilità speciale</u>
	<i>1. Kategorie: Abzüge</i>	<i>Categoria 1: Ritenute</i>
65	Abzüge von Vergütungen der Mitglieder der Organe und der Beauftragten für Steuern Cod. 60101	Ritenute sulle indennità ai membri degli organi ed ai incaricati per oneri fiscali
	<i>Summe 1. Kategorie</i>	<i>Totale categoria 1</i>

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Feststellungen Accertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
CO R T	28.400,00	28.283,95	1.102,35	29.386,30	+ 986,30
	972,90	972,90	---	972,90	---
	29.372,90	29.256,85	1.102,35	30.359,20	+ 986,30
<hr/>					
CO R T	21.000,00	17.312,00	---	17.312,00	- 3.688,00
	---	---	---	---	---
	21.000,00	17.312,00	---	17.312,00	- 3.688,00
CO R T	21.000,00	17.312,00	---	17.312,00	- 3.688,00
	---	---	---	---	---
	21.000,00	17.312,00	---	17.312,00	- 3.688,00
<hr/>					

ABSCHLUSSRECHNUNG DER EINNAHMEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE ENTRATE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
	<i>3. Kategorie: Andere Sonderbuchführungen</i>	<i>Categoria 3: Altre partite di giro</i>
70	Rückzahlung der dem Ökonom vorgeschossenen Beträge für den Ökonomatsdienst Cod. 60301	Rimborso fondi anticipati allo economo per i servizi di economato
	<i>Summe 3. Kategorie</i>	<i>Totale categorie 3</i>
	Summe IV. Titel	Totale titolo IV
	SUMME DER EINNAHMEN	TOTALE DELL'ENTRATE

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Feststellungen Accertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
CO	3.000,00	3.000,00	---	3.000,00	---
R	---	---	---	---	---
T	3.000,00	3.000,00	---	3.000,00	---
CO	3.000,00	3.000,00	---	3.000,00	---
R	---	---	---	---	---
T	3.000,00	3.000,00	---	3.000,00	---
CO	24.000,00	20.312,00	---	20.312,00	- 3.688,00
R	---	---	---	---	---
T	24.000,00	20.312,00	---	20.312,00	- 3.688,00
CO	960.133,73	903.028,24	1.102,35	904.130,59	- 56.003,14
R	972,90	972,90	---	972,90	---
T	961.106,63	904.001,14	1.102,35	905.103,49	- 56.003,14

ABSCHLUSSRECHNUNG DER EINNAHMEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE ENTRATE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
	ZUSAMMENFASSUNG DER KATEGORIEN NACH TITELN	RIASSUNTO DELLE CATEGORIE PER TITOLI
	<u>Verfügbare Fonds vorhergehender Jahre</u>	<u>Fondi disponibili di precedenti esercizi</u>
	<u>I. Titel – Zuweisungen des Landes und anderer öffentlicher Körperschaften</u>	<u>Titolo I - Assegnazioni della Provincia e di altri enti pubblici</u>
	1. Kategorie: Laufende Zuwendungen	Categoria 1: Trasferimenti correnti
	2. Kategorie: Zuwendungen der Europäischen Union	Categoria 2: Trasferimenti dell'Unione Europea

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Feststellungen Accertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
CO	53.301,44	---	---	---	- 53.301,44
CO R T	769.500,00 --- 769.500,00	769.500,00 --- 769.500,00	--- --- ---	769.500,00 --- 769.500,00	--- --- ---
CO R T	64.932,29 --- 64.932,29	64.932,29 --- 64.932,29	--- --- ---	64.932,29 --- 64.932,29	--- --- ---

ABSCHLUSSRECHNUNG DER EINNAHMEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE ENTRATE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
	3. Kategorie: Zuwendungen von anderen Subjekten	Categoria 3: Trasferimenti da altri soggetti
	Summe I. Titel	Totale titolo I
	<u>II. Titel – Vermögenserträge und verschiedene Einkünfte</u>	<u>Titolo II - Rendite patrimoniali e proventi diversi</u>
	1. Kategorie: Einkünfte aus Vermögensgütern	Categoria 1: Proventi dai beni patrimoniali
	2. Kategorie: Einkünfte aus Dienstleistungen	Categoria 2: Proventi dalla prestazione di servizi

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Feststellungen Accertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
CO R T	20.000,00	20.000,00	---	20.000,00	---
	---	---	---	---	---
	20.000,00	20.000,00	---	20.000,00	---
CO R T	854.432,29	854.432,29	---	854.432,29	---
	---	---	---	---	---
	854.432,29	854.432,29	---	854.432,29	---
CO R T	2.750,00	2.728,07	---	2.728,07	- 21,93
	---	---	---	---	---
	2.750,00	2.728,07	---	2.728,07	- 21,93
CO R T	25.650,00	25.555,88	1.102,35	26.658,23	+ 1.008,23
	972,90	972,90	---	972,90	---
	26.622,90	26.528,78	1.102,35	27.631,13	+ 1.008,23

ABSCHLUSSRECHNUNG DER EINNAHMEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE ENTRATE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
	Summe II. Titel	Totale titolo II
	<u>IV. Titel – Einnahmen aus Sonderbuchführung</u>	<u>Titolo IV – Entrate per contabilità speciale</u>
	1. Kategorie: Abzüge	Categoria 1: Ritenute
	3. Kategorie: Andere Sonderbuchführungen	Categoria 3: Altre partite di giro
	Summe IV. Titel	Totale titolo IV

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Feststellungen Accertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
CO R T	28.400,00 972,90 29.372,90	28.283,95 972,90 29.256,85	1.102,35 --- 1.102,35	29.386,30 972,90 30.359,20	+ 986,30 --- + 986,30
CO R T	21.000,00 --- 21.000,00	17.312,00 --- 17.312,00	--- --- ---	17.312,00 --- 17.312,00	- 3.688,00 --- - 3.688,00
CO R T	3.000,00 --- 3.000,00	3.000,00 --- 3.000,00	--- --- ---	3.000,00 --- 3.000,00	--- --- ---
CO R T	24.000,00 --- 24.000,00	20.312,00 --- 20.312,00	--- --- ---	20.312,00 --- 20.312,00	- 3.688,00 --- - 3.688,00

ABSCHLUSSRECHNUNG DER EINNAHMEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE ENTRATE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
	SUMME DER EINNAHMEN	TOTALE DELL'ENTRATE

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Feststellungen Accertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Einhebungen Riscossioni	Noch einzuhebende Beträge Somme rimaste da riscuotere	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Mehr- oder Mindereinnahmen Maggiori o minori entrate
CO	960.133,73	903.028,24	1.102,35	904.130,59	- 56.003,14
R	972,90	972,90	---	972,90	- ---
T	961.106,63	904.001,14	1.102,35	905.103,49	- 56.003,14

ABSCHLUSSRECHNUNG DER AUSGABEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE SPESE

ABSCHLUSSRECHNUNG DER AUSGABEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE SPESE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
	<u>I. Titel - Laufende Ausgaben</u>	<u>Titolo I - Spese correnti</u>
	<i>1. Kategorie: Institutionelle Organe</i>	<i>Categoria 1: Organi istituzionali</i>
1	Vergütungen für die Mitglieder der Organe einschließlich Sozialversicherungsbeiträge Cod. 10101	Emolumenti da corrispondere ai membri degli organi compresi oneri sociali
	<i>Summe 1. Kategorie</i>	<i>Totale categoria 1</i>
	<i>3. Kategorie: Ankauf von Gütern und Dienste</i>	<i>Categoria 3: Acquisto di beni e servizi</i>
12	Ausgaben für die Ausbildung und berufliche Fortbildung der Mitarbeiter der Bibliothek Cod. 10301	Spese per l'addestramento ed aggiornamento professionale dei collaboratori della biblioteca

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Zweckbindungen Impegni	Einsparungen Economie
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Einsparungen Economie
CO R T	51.150,00	51.146,40	---	51.146,40	3,60
	---	---	---	---	---
CO R T	51.150,00	51.146,40	---	51.146,40	3,60
	---	---	---	---	---
CO R T	450,00	406,00	---	406,00	44,00
	---	---	---	---	---
CO R T	450,00	406,00	---	406,00	44,00
	---	---	---	---	---

ABSCHLUSSRECHNUNG DER AUSGABEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE SPESE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
3	Rückvergütung der Reisespesen an die Mitglieder der Organe Cod. 10101	Rimborso spese viaggio ai membri degli organi
5	Repräsentationsspesen des Präsidenten Cod. 10101	Spese di rappresentanza del Presidente

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Zweckbindungen Impegni	Einsparungen Economie
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Einsparungen Economie
CO R T	---	---	---	---	---
CO R T	---	---	---	---	---

ABSCHLUSSRECHNUNG DER AUSGABEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE SPESE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
15	Ausgaben für Ankauf der Dienstkleidung für die Mitarbeiter Cod. 10301	Spese per l'acquisto delle divise dei collaboratori
20	Ausgaben für Beratungen und Aufträge einschließlich Sozialbeiträge Cod. 10301	Spese per consulenze ed incarichi compresi oneri sociali
21	Ausgaben für Reinigungsdienst Cod. 10301	Spese per servizio di pulizia
22	Ausgaben für Strom, Heizung, Wasser sowie andere artverwandte Spesen Cod. 10301	Spese per corrente elettrica, riscaldamento, acqua e spese analoghe
25	Verschiedene Bürospesen, Drucksachen, Schreibmaterial, Post, Telefon usw. Cod. 10301	Spese varie d'ufficio, stampati, cancelleria, posta, telefono ecc.

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Zweckbindungen Impegni	Einsparungen Economie
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Einsparungen Economie
CO	150,00	115,00	---	115,00	35,00
R	---	---	---	---	---
T	150,00	115,00	---	115,00	35,00
CO	46.300,00	23.225,53	23.045,00	46.270,53	29,47
R	20.289,70	20.289,70	---	20.289,70	---
T	66.589,70	43.515,23	23.045,00	66.560,23	29,47
CO	32.050,00	29.344,15	2.667,65	32.011,80	38,20
R	4.824,98	4.824,98	---	4.824,98	---
T	36.874,98	34.169,13	2.667,65	36.836,78	38,20
CO	87.800,00	87.778,61	---	87.778,61	21,39
R	---	---	---	---	---
T	87.800,00	87.778,61	---	87.778,61	21,39
CO	16.800,00	16.795,63	---	16.795,63	4,37
R	348,48	348,48	---	348,48	---
T	17.148,48	17.144,11	---	17.144,11	4,37

ABSCHLUSSRECHNUNG DER AUSGABEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE SPESE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
28	Ausgaben für die Fotokopiertätigkeit (mehrwertsteuerpflichtige Tätigkeit) Cod. 10301	Spese per attività fotocopiatura (attività in IVA)
29	Ausgaben im Zusammenhang mit der Internetdienstleistung (mehrwertsteuerpflichtige Tätigkeit) Cod. 10301	Spese relative al servizio internet (attività in IVA)
30	Ausgaben für Öffentlichkeitsarbeit, Durchführung von Veranstaltungen im Zusammenhang mit der Tätigkeit der Landesbibliothek, Durchführung kultureller Tätigkeiten Cod. 10301	Spese per pubbliche relazioni, organizzazione di manifestazioni relative all'attività della Biblioteca Provinciale, organizzazione d'attività culturale
31	Ausgaben für das Projekt "A Gateway to European Newspapers" Cod. 10301	Spese per il progetto "A Gateway to European Newspapers"
34	Ausgaben für das Projekt „Multifunktionaler Leseausweis/ Südtiroler Leseausweis“ Cod. 10301	Spese per il progetto „tessera utente multifunzionale/tessera utente altoatesina”

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Zweckbindungen Impegni	Einsparungen Economie
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Einsparungen Economie
CO	2.850,00	2.818,02	---	2.818,02	31,98
R	---	---	---	---	---
T	2.850,00	2.818,02	---	2.818,02	31,98
CO	1.700,00	1.687,50	---	1.687,50	12,50
R	---	---	---	---	---
T	1.700,00	1.687,50	---	1.687,50	12,50
CO	18.350,00	17.340,70	1.004,30	18.345,00	5,00
R	7.145,24	7.145,24	---	7.145,24	---
T	25.495,24	24.485,94	1.004,30	25.490,24	5,00
CO	64.932,29	1.470,38	---	1.470,38	63.461,91
R	---	---	---	---	---
T	64.932,29	1.470,38	---	1.470,38	63.461,91
CO	52.844,79	11.256,63	14.060,00	25.316,63	27.528,16
R	2.227,61	2.227,61	---	2.227,61	---
T	55.072,40	13.484,24	14.060,00	27.544,24	27.528,16

ABSCHLUSSRECHNUNG DER AUSGABEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE SPESE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
35	Der Landesbibliothek angerechnete Kosten für Fernleihe Cod. 10301	Spese per prestito libri esteri addebitate alla Biblioteca Provinciale
37	Ausgaben für verschiedene Versicherungen Cod. 10301	Spese per assicurazioni varie
40	Ausgaben für die ordentliche Instandhaltung der Einrichtung und Büromaschinen Cod. 10301	Spese per la manutenzione ordinaria dell'arredamento e delle macchine d'ufficio
41	EDV: Verbrauchsmaterial, Ausgaben für Internetverbindung, Software-Wartungsvertrag und Stundenpakete Cod. 10301	Automazione: materiale di consumo e spese per connessione Internet, per contratto d'assistenza software e pacchetto-ore
	<i>Summe 3. Kategorie</i>	<i>Totale categoria 3</i>

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Zweckbindungen Impegni	Einsparungen Economie
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Einsparungen Economie
CO R T	5.950,00	5.929,98	---	5.929,98	20,02
	---	---	---	---	---
CO R T	5.950,00	5.929,98	---	5.929,98	20,02
	---	---	---	---	---
CO R T	450,00	421,00	---	421,00	29,00
	---	---	---	---	---
CO R T	450,00	421,00	---	421,00	29,00
	---	---	---	---	---
CO R T	1.900,00	562,05	1.318,90	1.880,95	19,05
	---	---	---	---	---
CO R T	1.900,00	562,05	1.318,90	1.880,95	19,05
	---	---	---	---	---
CO R T	91.000,00	90.977,13	---	90.977,13	22,87
	12.719,52	12.719,52	---	12.719,52	---
	103.719,52	103.696,65	---	103.696,65	22,87
CO R T	423.527,08	290.128,31	42.095,85	332.224,16	91.302,92
	47.555,53	47.555,53	---	47.555,53	---
	471.082,61	337.683,84	42.095,85	379.779,69	91.302,92

ABSCHLUSSRECHNUNG DER AUSGABEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE SPESE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
	<i>4. Kategorie: Verwendung der Güter und Dienstleistungen</i>	<i>Categoria 4: Utilizzo beni di terzi</i>
43	Ausgaben für Miete Fotokopiergeräte (mehrwertsteuerpflichtige Tätigkeit) Cod. 10401	Spese per noleggio fotocopiatrici (attività in IVA)
	<i>Summe 4. Kategorie</i>	<i>Totale categoria 4</i>
	<i>7. Kategorie: Passivzinsen</i>	<i>Categoria 7: Interessi passivi</i>
45	Passivzinsen für Kassavorschüsse und Spesen für den Schatzamtsdienst Cod. 10705	Interessi passivi su anticipazioni di cassa e spese di tesoreria
	<i>Summe 7. Kategorie</i>	<i>Totale categoria 7</i>

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Zweckbindungen Impegni	Einsparungen Economie
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Einsparungen Economie
CO R T	2.650,00	2.613,60	---	2.613,60	36,40
	---	---	---	---	---
CO R T	2.650,00	2.613,60	---	2.613,60	36,40
	---	---	---	---	---
CO R T	350,00	334,99	---	334,99	15,01
	---	---	---	---	---
CO R T	350,00	334,99	---	334,99	15,01
	---	---	---	---	---

ABSCHLUSSRECHNUNG DER AUSGABEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE SPESE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
	<i>8. Kategorie: Steuern und Gebühren</i>	<i>Categoria 8: Imposte e tasse</i>
47	Ausgaben für Steuern und Gebühren Cod. 10801	Spese per imposte e tasse
	<i>Summe 8. Kategorie</i>	<i>Totale categoria 8</i>
	Summe I. Titel	Totale titolo I

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Zweckbindungen Impegni	Einsparungen Economie
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Einsparungen Economie
CO R T	20.300,00	20.221,52	---	20.221,52	78,48
	---	---	---	---	---
CO R T	20.300,00	20.221,52	---	20.221,52	78,48
	---	---	---	---	---
CO R T	20.300,00	20.221,52	---	20.221,52	78,48
	---	---	---	---	---
CO R T	497.977,08	364.444,82	42.095,85	406.540,67	91.436,41
	47.555,53	47.555,53	---	47.555,53	---
	545.532,61	412.000,35	42.095,85	454.096,20	91.436,41

ABSCHLUSSRECHNUNG DER AUSGABEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE SPESE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
	<u>II. Titel - Investitionsausgaben</u>	<u>Titolo II - Spese in conto capitale</u>
	<i>1. Kategorie: Bewegliche Güter, Maschinen und technische Einrichtungen</i>	<i>Categoria 1: Beni mobili, macchine ed attrezzature tecniche</i>
61	Ausgaben für den Erwerb von Einrichtung und Büromaschinen und außerordentliche Instandhaltung Cod. 20103	Spese acquisto per arredamento e macchine degli uffici e manutenzione straordinaria
62	Ausgaben für Errichtung von EDV-Anlage Cod. 20102	Spese per realizzazione impianto elaborazione elettronica dati
63	Ausgaben für den Erwerb von Büchern, Veröffentlichungen und dokumentarischem Material Cod. 20103	Spese per l'acquisto di materiale bibliografico, pubblicitario e materiale documentario
67	Ausgaben für Binden, Einbinden und Reparaturen der Bücher, Zeitungen und Zeitschriften sowie Restaurierung des Graphikbestandes und diesbezügliches Konservierungsmaterial Cod. 20103	Spese di rilegatura, copertura e riparazione di libri, giornali e periodici nonché restauro stampe e relativo materiale di conservazione

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Zweckbindungen Impegni	Einsparungen Economie
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Einsparungen Economie
CO	4.950,00	2.783,29	2.081,20	4.864,49	85,51
R	4.261,86	4.261,86	---	4.261,86	---
T	9.211,86	7.045,15	2.081,20	9.126,35	85,51
CO	27.850,00	22.607,34	5.237,38	27.844,72	5,28
R	49.167,26	49.167,26	---	49.167,26	---
T	77.017,26	71.774,60	5.237,38	77.011,98	5,28
CO	374.606,65	304.487,36	70.088,92	374.576,28	30,37
R	113.512,01	103.512,01	10.000,00	113.512,01	---
T	488.118,66	407.999,37	80.088,92	488.088,29	30,37
CO	30.750,00	26.059,72	4.666,32	30.726,04	23,96
R	1.356,59	1.356,59	---	1.356,59	---
T	32.106,59	27.416,31	4.666,32	32.082,63	23,96

ABSCHLUSSRECHNUNG DER AUSGABEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE SPESE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
	Summe 1. Kategorie	Totale categoria 1
	Summe II. Titel	Totale titolo II
	<u>III. Titel - Sonderbuchführung</u>	<u>Titolo III - Spese per contabilità speciale</u>
	<i>1. Kategorie: Abzüge</i>	<i>Categoria 1: Ritenute</i>
77	Überweisung der Steuerabzüge von Vergütungen der Mitglieder der Organe und der Beauftragten Cod. 40101	Versamento delle ritenute fiscali sulle indennità dei membri degli organi ed degli incaricati

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Zweckbindungen Impegni	Einsparungen Economie
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Einsparungen Economie
CO R T	438.156,65 168.297,72 606.454,37	355.937,71 158.297,72 514.235,43	82.073,82 10.000,00 92.073,82	438.011,53 168.297,72 606.309,25	145,12 --- 145,12
CO R T	438.156,65 168.297,72 606.454,37	355.937,71 158.297,72 514.235,43	82.073,82 10.000,00 92.073,82	438.011,53 168.297,72 606.309,25	145,12 --- 145,12
CO R T	21.000,00 --- 21.000,00	17.312,00 --- 17.312,00	--- --- ---	17.312,00 --- 17.312,00	3.688,00 --- 3.688,00

ABSCHLUSSRECHNUNG DER AUSGABEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE SPESE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
	<i>Summe 1. Kategorie</i>	<i>Totale categorie 1</i>
	<i>3. Kategorie: Andere Sonderbuchführungen</i>	<i>Categoria 3: Altre partite di giro</i>
80	Vorschuß an den Ökonom für den Ökonomatsdienst Cod. 40301	Anticipo fondo all'economista per il servizio di economato
	<i>Summe 3. Kategorie</i>	<i>Totale categoria 3</i>
	Summe 3. Titel	Totale titolo 3

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Zweckbindungen Impegni	Einsparungen Economie
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Einsparungen Economie
CO	21.000,00	17.312,00	---	17.312,00	3.688,00
R	---	---	---	---	---
T	21.000,00	17.312,00	---	17.312,00	3.688,00
<hr/>					
CO	3.000,00	3.000,00	---	3.000,00	0,00
R	---	---	---	---	---
T	3.000,00	3.000,00	---	3.000,00	0,00
<hr/>					
CO	3.000,00	3.000,00	---	3.000,00	0,00
R	---	---	---	---	---
T	3.000,00	3.000,00	---	3.000,00	0,00
<hr/>					
CO	24.000,00	20.312,00	---	20.312,00	3.688,00
R	---	---	---	---	---
T	24.000,00	20.312,00	---	20.312,00	3.688,00
<hr/> <hr/>					

ABSCHLUSSRECHNUNG DER AUSGABEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE SPESE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
	SUMME DER AUSGABEN	TOTALE DELLE SPESE

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Zweckbindungen Impegni	Einsparungen Economie
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Einsparungen Economie
CO	960.133,73	740.694,53	124.169,67	864.864,20	95.269,53
R	215.853,25	205.853,25	10.000,00	215.853,25	---
T	1.175.986,98	946.547,78	134.169,67	1.080.717,45	95.269,53

ABSCHLUSSRECHNUNG DER AUSGABEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE SPESE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
	ZUSAMMENFASSUNG DER KATEGORIEN NACH TITELN	RIASSUNTO DELLE CATEGORIE PER TITOLI
	<u>I. Titel - Laufende Ausgaben</u>	<u>Titolo I - Spese correnti</u>
	1. Kategorie: Institutionelle Organe	Categoria 1: Organi istituzionali
	3. Kategorie: Ankauf von Gütern und Dienste	Categoria 3: Acquisto di beni e servizi
	4. Kategorie: Verwendung der Güter und Dienstleistungen	Categoria 4: Utilizzo beni di terzi
	7. Kategorie: Passivzinsen	Categoria 7: Interessi passivi

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Zweckbindungen Impegni	Einsparungen Economie
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Einsparungen Economie
CO	51.150,00	51.146,40	---	51.146,40	3,60
R	---	---	---	---	---
T	51.150,00	51.146,40	---	51.146,40	3,60
CO	423.527,08	290.128,31	42.095,85	332.224,16	91.302,92
R	47.555,53	47.555,53	---	47.555,53	---
T	471.082,61	337.683,84	42.095,85	379.779,69	91.302,92
CO	2.650,00	2.613,60	---	2.613,60	36,40
R	---	---	---	---	---
T	2.650,00	2.613,60	---	2.613,60	36,40
CO	350,00	334,99	---	334,99	15,01
R	---	---	---	---	---
T	350,00	334,99	---	334,99	15,01

ABSCHLUSSRECHNUNG DER AUSGABEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE SPESE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
	8. Kategorie: Steuern und Gebühren	Categoria 8: Imposte e tasse
	Summe I. Titel	Totale titolo I
	<u>II. Titel - Investitionsausgaben</u>	<u>Titolo II - Spese in conto capitale</u>
	1. Kategorie: Bewegliche Güter, Maschinen und technische Einrichtungen	Categoria 1: Beni mobili, macchine ed attrezzature tecniche
	Summe II . Titel	Totale titolo II

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Zweckbindungen Impegni	Einsparungen Economie
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Einsparungen Economie
CO R T	20.300,00	20.221,52	---	20.221,52	78,48
	---	---	---	---	---
CO R T	20.300,00	20.221,52	---	20.221,52	78,48
	---	---	---	---	---
CO R T	497.977,08	364.444,82	42.095,85	406.540,67	91.436,41
	47.555,53	47.555,53	---	47.555,53	---
	545.532,61	412.000,35	42.095,85	454.096,20	91.436,41
CO R T	438.156,65	355.937,71	82.073,82	438.011,53	145,12
	168.297,72	158.297,72	10.000,00	168.297,72	---
	606.454,37	514.235,43	92.073,82	606.309,25	145,12
CO R T	438.156,65	355.937,71	82.073,82	438.011,53	145,12
	168.297,72	158.297,72	10.000,00	168.297,72	---
	606.454,37	514.235,43	92.073,82	606.309,25	145,12

ABSCHLUSSRECHNUNG DER AUSGABEN

CONTO CONSUNTIVO DELLE SPESE

Kapitel		Capitoli
Nr.	Bezeichnung	Denominazione
	<u>III. Titel – Sonderbuchführung</u>	<u>Titolo III - Spese per contabilità speciale</u>
	1. Kategorie: Abzüge	Categoria 1: Ritenute
	3. Kategorie: Andere Sonderbuchführungen	Categoria 3: Altre partite di giro
	Summe III. Titel	Totale titolo III
	SUMME DER AUSGABEN	TOTALE DELLE SPESE

CO	Endgültige Veranschlagung Previsione finale	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Zweckbindungen Impegni	Einsparungen Economie
RS	Rückstände am 1. Jänner Residui al 1 gennaio	Zahlungen Pagamenti	Noch auszahlende Beträge Somme rimaste da pagare	Erneute Feststellungen Riaccertamenti	Einsparungen Economie
CO	21.000,00	17.312,00	---	17.312,00	3.688,00
R	---	---	---	---	---
T	21.000,00	17.312,00	---	17.312,00	3.688,00
CO	3.000,00	3.000,00	---	3.000,00	0,00
R	---	---	---	---	---
T	3.000,00	3.000,00	---	3.000,00	0,00
CO	24.000,00	20.312,00	---	20.312,00	3.688,00
R	---	---	---	---	---
T	24.000,00	20.312,00	---	20.312,00	3.688,00
CO	960.133,73	740.694,53	124.169,67	864.864,20	95.269,53
R	215.853,25	205.853,25	10.000,00	215.853,25	---
T	1.175.986,98	946.547,78	134.169,67	1.080.717,45	95.269,53

ABSCHLUSSERGEBNISSE DES HAUSHALTES

RISULTANZE FINALI DELL'ESERCIZIO

KASSENRECHNUNG
CONTO DI CASSA

Kassastand am Beginn des Haushalts- jahres 2012	Giacenza di cassa all'inizio dell'eserci- zio 2012		€	268.181,79
Einhebungen	Riscossioni			
- Kompetenz 2012	- in conto competenza 2012	€		903.028,24
- Rückstände 2011	- in conto residui 2011	€		972,90
			€	904.001,14
Zahlungen	Pagamenti			
- Kompetenz 2012	- in conto competenza 2012	€		740.694,53
- Rückstände 2010	- in conto residui 2010	€		6.418,23
- Rückstände 2011	- in conto residui 2011	€		199.435,02
			€	946.547,78
Kassastand am Ende des Haushalts- jahres 2012	Giacenza di cassa alla fine dell'eser- cizio 2012		€	225.635,15
				=====

Bozen/Bolzano, 01.02.2013

Der Schatzmeister - Il Tesoriere

.....

VERWALTUNGSRECHNUNG
CONTO DI AMMINISTRAZIONE

Kassastand am Ende des Haushalts- jahres 2012	Giacenza di cassa alla fine dell'eserci- zio 2012	€	225.635,15
Noch einzuhebende Beträge	Somme rimaste da riscuotere		
- Kompetenz 2012	- in conto competenza 2012	€	1.102,35
- Rückstände 2011	- in conto residui 2011	---	

		€	1.102,35
Noch auszuzahlende Beträge	Somme rimaste da pagare		
- Kompetenz 2012	- in conto competenza 2012	€	124.169,67
- Rückstände 2011	- in conto residui 2011	€	10.000,00

		€	134.169,67
Überschuss der Abschlußrechnung 2012 davon vinkulierter Verwaltungs- überschuss € 90.990,07	Avanzo di consuntivo dell'esercizio 2012 di cui avanzo vincolato € 90.990,07	€	92.567,83
		=====	

Bozen/Bolzano, 01.02.2013

Der Vorsitzende - Il Presidente

Der Direktor- Il Direttore

.....

.....

Zweiter Teil

Parte seconda

ALLGEMEINE VERMÖGENSRECHNUNG

CONTO GENERALE DEL PATRIMONIO

ZUSAMMENFASSENDE ÜBERSICHT DES VERMÖGENSSTANDES
 QUADRO RIASSUNTIVO DELLA SITUAZIONE PATRIMONIALE

2.0

Beschreibung - Descrizione	Bestand am Consistenza al 31.12.2011	Änderungen - Variazioni		Bestand am Consistenza al 31.12.2012
AKTIVA - ATTIVITÀ				
Kassabestand - giacenza di cassa	268.181,79	904.001,14	946.547,78	225.635,15
aktive Rückstände - residui attivi	972,90	1.102,35	972,90	1.102,35
unbewegliche Güter - beni immobili	---	---	---	---
bewegliche Güter - beni mobili	9.367.873,66	486.819,12	34.583,61	9.820.109,17
andere Aktiva - altre attività	---	---	---	---
SUMME - TOTALE	9.637.028,35	1.391.922,61	982.104,29	10.046.846,67

ZUSAMMENFASSENDE ÜBERSICHT DES VERMÖGENSSTANDES
 QUADRO RIASSUNTIVO DELLA SITUAZIONE PATRIMONIALE

2.0

Beschreibung - Descrizione	Bestand am Consistenza al 31.12.2011	Änderungen - Variazioni		Bestand am Consistenza al 31.12.2012
PASSIVA - PASSIVITÀ				
passive Rückstände - residui passivi	215.853,25	124.169,67	205.853,25	134.169,67
andere Passiva - altre passività	---	---	---	---
SUMME - TOTALE	215.853,25	124.169,67	205.853,25	134.169,67
	=====	=====	=====	=====
DIFFERENZ - DIFFERENZA	9.421.175,10	1.267.752,94	776.251,04	9.912.677,00